



Health Net Life Insurance Company (Health Net)

PLANES INDIVIDUALES Y FAMILIARES

# Facilite un Comienzo Saludable

ENHANCEDCARE PPO: GUÍA DE INICIO RÁPIDO PARA 2021



Cobertura para cada etapa de la vida™



# ¡Bienvenido!

*Independientemente de que sea nuevo en la familia de Health Net, nuevo en este tipo de cobertura de la salud o un afiliado que renueva la cobertura, querrá aprovechar al máximo todo lo que su plan de salud tiene para ofrecer.*

Para obtener información específica sobre su plan, consulte su Póliza que se incluye en este paquete de bienvenida.

---

## Comience a usar su cobertura de la salud.

- 1** Buscar médicos y centros dentro de su red.
- 2** Configurar su cuenta de afiliado en línea.
- 3** Obtener su tarjeta de identificación.
- 4** Averiguar dónde obtener atención.
- 5** Surtir sus recetas médicas.
- 6** Usar nuestros programas de bienestar para que le ayuden a mantenerse fuerte.
- 7** Pagar su prima mensual.
- 8** Saber con quién comunicarse.

# 1 Buscar Médicos y Centros dentro de Su Red

*Cuando usted necesita acceder a la atención, su plan usa proveedores de la **red del Plan Individual y Familiar EnhancedCare PPO**. Estos proveedores incluyen médicos, especialistas y hospitales.*

Con EnhancedCare PPO, usted tiene la libertad de usar proveedores fuera de la red. Pero, por lo general, pagará menos costos de desembolso cuando use proveedores dentro de la red.

## **Su médico de cabecera, también conocido como médico de atención primaria**

Cada afiliado tiene un médico que es su Médico de Atención Primaria (por sus siglas en inglés, PCP) o médico de cabecera. Su PCP le ayuda a mantenerse saludable y le atiende cuando se enferma. Si debe consultar a un especialista, su PCP puede guiarle, pero usted no necesita una remisión de su PCP para consultar a un especialista.

Es posible que haya escogido un PCP cuando se inscribió. Si no lo hizo, se le asignó uno de la red de EnhancedCare PPO. El nombre de su PCP aparece en su tarjeta de identificación de afiliado a Health Net. Si desea cambiar de PCP, ingrese a su cuenta de afiliado en [myhealthnetca.com](http://myhealthnetca.com) (consulte la página 3), luego vaya a *Seleccionar/ Cambiar el PCP*.

**No olvide seleccionar especialistas de la red del Plan Individual y Familiar EnhancedCare PPO.**



Para encontrar proveedores, visite [www.myhealthnetca.com](http://www.myhealthnetca.com) y haga clic en *Buscar un Médico*.



## 2 Configurar Su Cuenta de Afiliado En Línea

*Este sitio está a su disposición para ayudarle a comprender y administrar su plan de Health Net.*

Para configurar su cuenta, vaya a **myhealthnetca.com** y siga las instrucciones para registrarse/crear una cuenta. Necesitará su número de identificación de afiliado o su número de Seguro Social para registrarse. Una vez que se haya configurado su cuenta y que comience su cobertura de la salud, usted podrá:

- Imprimir una tarjeta de identificación temporal o solicitar una tarjeta nueva.
- Pagar su factura.
- Buscar un médico, un centro de atención de urgencia o un hospital en su red.
- Cambiar de médico de cabecera/PCP.
- Revisar los beneficios de su plan de salud y de farmacia.
- Buscar programas que le ayuden a controlar su peso o a dejar de fumar.
- Y mucho más.



## 3 Obtener Su Tarjeta de Identificación de Afiliado

*Todos los afiliados nuevos recibirán una tarjeta de identificación de afiliado a Health Net por correo.*

Su tarjeta de identificación incluye:

- Su n.º de identificación de afiliado.
- Fecha de vigencia de su cobertura de la salud.
- El nombre y la información de contacto de su PCP.



Muestre esta tarjeta a su proveedor cuando obtenga servicios. Si no ha recibido su tarjeta de identificación a más tardar en la fecha de vigencia y necesita servicios, llame al Centro de Comunicación con el Cliente:

- Llame al 1-888-926-4988 (TTY: 711) si se inscribió a través de Covered California™.
- Llame al 1-800-839-2172 (TTY: 711) si se inscribió a través de Health Net.

# 4 Averiguar Dónde Obtener Atención

Su plan ofrece una variedad de maneras para obtener la atención que necesita, cuando la necesita.



## En el consultorio de un médico

### Su médico de cabecera

Vaya a su médico de cabecera (también llamado su médico de atención primaria o PCP) para recibir atención preventiva y de rutina. Esto incluye exámenes anuales para la salud, enfermedades, vacunas y atención médica en general.

**El nombre y el número de su médico de cabecera se encuentran en su tarjeta de identificación de Health Net.**

### Otros proveedores dentro de la red

Obtenga atención de otros médicos, especialistas o proveedores (como centros de atención de urgencia u hospitales) en su red. No necesita una remisión de su médico de cabecera.

**Para encontrar proveedores en la red de EnhancedCare PPO, visite [www.myhealthnetca.com](http://www.myhealthnetca.com) y haga clic en *Buscar un Médico*.**

### Proveedores de la red de MHN

**Obtenga servicios de salud mental como:**

- Orientación
- Psicoterapia
- Tratamiento para adicciones
- Servicios psiquiátricos

No necesita una remisión de su médico de cabecera. Y puede consultar para ver si puede realizar sus sesiones por teléfono o por videollamada.

**Busque un terapeuta o psiquiatra en [www.mhn.com/members.html](http://www.mhn.com/members.html) o llame al número de Beneficios de Salud Mental que aparece en su tarjeta de identificación de Health Net.**



## En el hogar

### Telesalud

Vea si su médico de EnhancedCare PPO ofrece servicios de telesalud. Los servicios de telesalud recibidos a través de su médico están sujetos a los mismos copagos que se aplicarían si el servicio se prestara en persona.

También puede usar la Aplicación Babylon para consultas telefónicas o por video en línea con un médico o terapeuta de telesalud. Es ideal cuando no puede ir a ver a su médico de cabecera o el consultorio está cerrado.<sup>1</sup>

**Descargue la aplicación Babylon en la App Store de Apple o Google Play. Use el código de afiliado: HNCOM**

### Línea de consultas con enfermeras las 24 horas, los 7 días de la semana

Obtenga consejos de parte de un integrante del personal de enfermería registrado respecto de si debe buscar atención médica o la manera en que debe tratar enfermedades y lesiones en el hogar, como el autocuidado de lesiones y enfermedades leves, por ejemplo, fiebre y la gripe.<sup>1</sup>

**Llame al 1-800-893-5597 (TTY: 711).**

### Heal

Programa una visita con un médico certificado por la junta, en su hogar, en su oficina o en un hotel. Dicho médico realiza “visitas a domicilio” de atención primaria, preventiva y de urgencia. Este servicio está a su disposición de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., los siete días de la semana. Heal se encuentra disponible mediante citas en determinadas áreas, incluyendo Berkeley, Oakland, Long Beach, Los Angeles, Orange County, San Diego, San Francisco, Bay Area y Sacramento.

**Llame al 1-844-644-4325 o visite [www.heal.com/healthnet.com](http://www.heal.com/healthnet.com).**



## En una clínica

### Clínicas dentro de un establecimiento comercial para pacientes sin cita previa

Vaya a una clínica dentro de un establecimiento comercial para pacientes sin cita previa, como MinuteClinics (se encuentran en determinadas farmacias de CVS Pharmacy), cuando necesita atención para enfermedades comunes.<sup>1</sup>

**Visite [www.cvs.com/minuteclinic](http://www.cvs.com/minuteclinic) para buscar ubicaciones cerca de usted.**

### Centros de atención de urgencia

Obtenga atención en el mismo día para enfermedades o lesiones que no son de emergencia.<sup>1</sup> Además, algunos centros de atención de urgencia ahora ofrecen rayos X y pruebas de laboratorio.

**Para encontrar un centro de atención de urgencia en su red de EnhancedCare PPO, visite [www.myhealthnetca.com](http://www.myhealthnetca.com) y haga clic en *Buscar un Médico*.**



**Usted se encuentra en la red del Plan Individual y Familiar EnhancedCare PPO.**

<sup>1</sup>Vaya directamente a la sala de emergencias más cercana o llame al 911 si tiene una emergencia.

# Comprenda Sus Costos y Beneficios

Si desea mantener sus costos lo más bajos posible, elija a médicos y especialistas de la red de EnhancedCare PPO. Tiene la libertad de consultar a proveedores que no se encuentran dentro de su red. Pero es posible que dichos proveedores cobren más de lo que pagará Health Net.

Quizás usted tenga que pagar la diferencia entre lo que cobra el proveedor fuera de la red y lo que paga Health Net. Esto se denomina facturación del saldo. Los montos de facturación del saldo no están cubiertos por su plan.

## Vea un ejemplo de cómo funciona.



Joe consulta a un especialista que no se encuentra dentro de su red



El especialista cobra \$1500. Health Net paga \$700. Es posible que Joe reciba una factura por los \$800 restantes.

### Otras cosas importantes que debe saber:

- Los montos de facturación del saldo no se aplicarán a su deducible por año calendario ni a su desembolso máximo.
- Usted paga estos costos además de su deducible, sus copagos, su coseguro y su prima mensual.

## Revise su cobertura

Su Kit de Bienvenida incluye detalles sobre su parte de los costos en su póliza.

También puede encontrar su documento Resumen de Beneficios y Cobertura (por sus siglas en inglés, SBC) en línea:

1. Vaya a [myhealthnetca.com](http://myhealthnetca.com)
2. Vaya a *Nuestros Planes de Salud*
3. Seleccione *Materiales del Plan*



## Calcule los costos y compare las opciones de atención

Nuestra herramienta calculadora de costos le permite comparar los costos estimados. Con esta herramienta, usted puede **comparar los costos estimados para buscar los mejores precios**. Obtenga los costos promedio estimados para hospitalizaciones, cirugías, rayos X y mucho más.

### Para usar la herramienta:

1. Inicie sesión en su cuenta de afiliado en [myhealthplan.com](http://myhealthplan.com).
2. Haga clic en *Ver Beneficios*.
3. Haga clic en *Calcular Costos*.
4. Haga clic en *Comparar Opciones de Atención*.



Si su médico le remite a un especialista, asegúrese de que el proveedor se encuentre en su red para evitar la facturación del saldo.

# 5 Surtir Sus Recetas Médicas

*Cuando su médico le receta medicamentos, hay algunas cosas que usted debe saber.*



## Use farmacias dentro de la red

Usted debe buscar y usar una farmacia dentro de la Red de Farmacias Advanced Choice de Health Net para que su receta médica esté cubierta.

Para buscar una farmacia en su área:

1. Vaya a [myhealthnetca.com](http://myhealthnetca.com).
2. Seleccione *Información de Farmacias*, luego *Buscar una Farmacia*.
3. Seleccione *Red de Farmacias Advanced Choice*.

## Consulte la Lista de Medicamentos Esenciales con Receta

La Lista de Medicamentos Esenciales con Receta (o formulario) de Health Net es una lista de los medicamentos cubiertos seleccionados por Health Net junto con un equipo de proveedores de atención de salud. Estos medicamentos están incluidos porque se consideran parte clave de un plan de tratamiento de calidad. La lista de medicamentos se actualiza regularmente y puede cambiar.

La Lista de Medicamentos Esenciales con Receta se puede encontrar en [www.myhealthnetca.com](http://www.myhealthnetca.com) en la sección Información de Farmacias. Tenga en cuenta que su médico debe obtener la aprobación previa de Health Net antes de recetar algunos medicamentos. Luego, use las farmacias de la red de su plan de salud: Red de Farmacias Advanced Choice.

**Consulte a su médico sobre los medicamentos genéricos que pueden resultarle eficaces.** Se ha comprobado que los medicamentos genéricos son seguros, eficaces y generalmente cuestan menos que los medicamentos de marca.

**Si toma medicamentos para una afección médica a largo plazo, es posible que pueda surtir su receta médica a través de nuestro programa de farmacia de compra por correo. Se encuentra disponible un suministro de 90 días. Es posible que algunos medicamentos no estén disponibles a través del programa de farmacia de compra por correo.**

*Para obtener información más detallada sobre los medicamentos que requieren receta médica, consulte la Póliza en este paquete de bienvenida.*





# 6 Usar Nuestros Programas de Bienestar para que le Ayuden a Mantenerse Fuerte

## Instrucción sobre bienestar para adquirir hábitos saludables

Tome el buen camino y sígalo con nuestras sesiones de instrucción personalizadas por teléfono. Quit For Life® ayuda a los fumadores a abandonar el hábito. Y nuestros instructores de salud pueden ayudarle con sus metas de peso y acondicionamiento físico. ¡Incluso puede llevar un registro de su progreso en línea! Inicie sesión en su cuenta en [www.myhealthnetca.com](http://www.myhealthnetca.com) y haga clic en *Centro de Bienestar*.



## Obtenga apoyo emocional a través de myStrength

Ocúpese de todo su ser con myStrength, un programa de Health Net dedicado a ayudarle a controlar la depresión, la ansiedad y el estrés. Obtenga más información en [www.mystrength.com/hnwell](http://www.mystrength.com/hnwell).



## Realice el Cuestionario de Riesgos para la Salud y gane \$50

Invierta en su salud y nosotros invertiremos en usted:

1. **Inicie sesión en su cuenta en línea para completar un Cuestionario de Riesgos para la Salud (por sus siglas en inglés, HRQ) en 2021.**
2. **Llame a su médico de cabecera y programe su examen físico anual de atención preventiva.**
3. **Comparta el informe del HRQ con su médico de cabecera.**
4. **Después de la consulta a su médico de cabecera, vuelva a iniciar sesión en su cuenta en línea.**
5. **Haga clic en el enlace que confirma que ha compartido los resultados que obtuvo con su médico de cabecera.**
6. **Luego le enviaremos un certificado de regalo de \$50, ¡válido en cientos de populares tiendas de venta minorista!**



## Obtenga una membresía en un centro de acondicionamiento físico a través de Active&Fit Direct™

¡Su plan de salud incluye Active&Fit Direct<sup>2</sup>: membresías en centros de acondicionamiento físico por menos dinero! Por tan sólo \$29.99 al mes (más un honorario de inscripción de \$29.99 y los impuestos aplicables), usted puede elegir entre más de 9,600 centros y YMCA participantes en todo el país. Inicie sesión en su cuenta en [www.myhealthnetca.com](http://www.myhealthnetca.com) y haga clic en *Centro de Bienestar*.

<sup>2</sup>Los afiliados deben tener 18 años o más para participar. Se requiere un compromiso de tres meses. El Programa Active&Fit Direct es proporcionado por American Specialty Health Fitness, Inc., una subsidiaria de American Specialty Health Incorporated (ASH). El logotipo de Active&Fit es una marca comercial de ASH y se usa con permiso.

# 7 Pagar Su Prima Mensual

Su prima (o “factura”) es el monto que usted paga cada mes por su cobertura de la salud. Hay muchas formas de pagar su prima. Simplemente asegúrese de pagar antes del primer día de cada mes para mantener su cobertura de la salud activa. **¡Elija el método de pago de la prima que le resulte conveniente!**



Suscríbase para la facturación sin papel a fin de recibir sus facturas mensuales en línea.

## Pague en línea

### 1. Pague todos los meses.

Simplemente inicie sesión en su cuenta de afiliado en [myhealthnetca.com](http://myhealthnetca.com) (consulte la página 3) cada mes antes del vencimiento de su factura y siga las instrucciones. ¡Es seguro y fácil!

### 2. Inscríbase en pago de facturas automático

usando su tarjeta de débito prepagada, tarjeta de débito bancaria, cuenta bancaria o tarjeta de crédito.

### 3. Haga un pago rápido.

Visite [myhealthnetca.com](http://myhealthnetca.com) y vaya a *Pagar Mi Factura*, luego seleccione *Pague su factura ahora*. No se requiere un registro.

## Pague por correo

Envíe un cheque o giro postal a la dirección que aparece en el cupón de pago de su factura. Recuerde escribir el número de su póliza (que se indica en su factura) en el cheque o giro postal. Desprenda el cupón de pago de la prima de la factura y envíelo por correo junto con el pago de su prima.

## Pague por teléfono las 24 horas, los 7 días de la semana

Llámenos al 1-800-539-4193 y use nuestro sistema automático para efectuar un pago de la prima rápidamente. Si necesita asistencia, también puede llamar a nuestro Centro de Comunicación con el Cliente.

## Pague con MoneyGram®

### 1. Para encontrar una ubicación de MoneyGram cerca de usted,

visite [MoneyGram.com](http://MoneyGram.com) o llame al 1-800-926-9400.

### 2. Usted necesitará:

- Dinero en efectivo para el pago de su prima. **¡Health Net cubre el honorario de su transacción de MoneyGram!**
- Su número de identificación de afiliado a Health Net.
- Código de recepción: 16375

### 3. Llene el formulario azul de MoneyGram ExpressPayment® y use el teléfono o el kiosco de MoneyGram para completar el pago de su prima.

Si necesita ayuda para efectuar el pago de su prima, pídasela a un empleado de la tienda.

*Para obtener más información sobre cómo efectuar el pago de facturas de Health Net mediante el uso de MoneyGram, visite [www.moneygram.com/us/en/how-to-pay-bills](http://www.moneygram.com/us/en/how-to-pay-bills).*

Con licencia como Entidad de Transferencia de Fondos otorgada por el Departamento de Banca del Estado de New York. MoneyGram y the Globe son marcas de MoneyGram. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños. © 2019 MoneyGram.

# 8 Saber con Quién Comunicarse

*Health Net está aquí para ayudarle cuando usted tiene preguntas sobre su plan de Health Net.*

## Para todos los afiliados a EnhancedCare PPO a través de Health Net

Llame al Centro de Comunicación con el Cliente de Health Net cuando necesite:

- Preguntar sobre los beneficios y la elegibilidad.
- Obtener ayuda para encontrar recursos.
- Solicitar información sobre facturación y pagos de la prima.
- Cambiar de médico de cabecera/PCP.
- Obtener información sobre reclamos.

El Centro de Comunicación con el Cliente de Health Net tiene dos números, según la manera en que usted se inscribió:

- 1. Llame al 1-800-839-2172 (TTY: 711) si se inscribió a través de Health Net.**
- 2. Llame al 1-888-926-4988 (TTY: 711) si se inscribió a través de Covered California.**

Estamos aquí de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 7:00 p.m., y los sábados de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., excepto los días feriados federales.

## Si se inscribió a través de Covered California

Comuníquese con Covered California para:

- Actualizar su dirección e información de contacto.
- Informar cualquier cambio en sus ingresos.
- Actualizar información, como la ciudadanía y el comprobante de dónde vive.
- Realizar cambios en su cobertura de la salud.
- Preguntar sobre ayuda financiera.
- Cancelar su cobertura de la salud.
- Solicitar una copia de su Formulario 1095-A.

**Llame a Covered California al 1-800-300-1506 o visite CoveredCA.com.**



### Permítanos ser su guía

Nuestro equipo de **Navegadores de Beneficios de Salud** puede ayudarle a aprovechar al máximo sus beneficios de EnhancedCare PPO. También pueden ayudarle a encontrar respuestas a sus preguntas sobre temas de salud o su cobertura de la salud.

**Llame al 1-844-463-8188 (TTY: 711)**





Su  
viaje comienza.

[myhealthnetca.com](https://myhealthnetca.com)

Los planes de seguro Health Net EnhancedCare PPO, Formulario de la Póliza N.º P35001, están asegurados por Health Net Life Insurance Company. Health Net Life Insurance Company es una subsidiaria de Health Net, LLC. Health Net es una marca de servicio registrada de Health Net, LLC. Covered California es una marca comercial registrada del Estado de California. Todas las demás marcas comerciales/marcas de servicio identificadas continúan siendo propiedad de sus respectivas compañías. Todos los derechos reservados.

BKT043372SO00 (1/21)

## Nondiscrimination Notice

Health Net Life Insurance Company (Health Net) complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ancestry, religion, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, disability, or sex.

### HEALTH NET:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact Health Net's Customer Contact Center at:

**Individual & Family Plan (IFP) Covered Persons On Exchange/Covered California** 1-888-926-4988 (TTY: 711)

**Individual & Family Plan (IFP) Covered Persons Off Exchange** 1-800-839-2172 (TTY: 711)

**Individual & Family Plan (IFP) Applicants** 1-877-609-8711 (TTY: 711)

If you believe that Health Net has failed to provide these services or discriminated in another way based on one of the characteristics listed above, you can file a grievance by calling Health Net's Customer Contact Center at the number above and telling them you need help filing a grievance. Health Net's Customer Contact Center is available to help you file a grievance.

You can also file a grievance by mail, fax or email at:

Health Net Life Insurance Company Appeals & Grievances

PO Box 10348

Van Nuys, CA 91410-0348

Fax: 1-877-831-6019

Email: [Member.Discrimination.Complaints@healthnet.com](mailto:Member.Discrimination.Complaints@healthnet.com) (Covered Persons) or

[Non-Member.Discrimination.Complaints@healthnet.com](mailto:Non-Member.Discrimination.Complaints@healthnet.com) (Applicants)

You may submit a complaint by calling the California Department of Insurance at 1-800-927-4357 or online at <https://www.insurance.ca.gov/01-consumers/101-help/index.cfm>.

If you believe you have been discriminated against because of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights (OCR), electronically through the OCR Complaint Portal, at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

## English

No Cost Language Services. You can get an interpreter. You can get documents read to you and some sent to you in your language. For help, call the Customer Contact Center at the number on your ID card or call Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange: 1-800-839-2172 (TTY: 711). For California marketplace, call IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) or Small Business 1-888-926-5133 (TTY: 711). For Group Plans through Health Net, call 1-800-522-0088 (TTY: 711).

## Arabic

خدمات لغوية مجانية. يمكننا أن نوفر لك مترجم فوري. ويمكننا أن نقرأ لك الوثائق بلغتك. للحصول على المساعدة اللازمة، يرجى التواصل مع مركز خدمة العملاء عبر الرقم المبين على بطاقتك أو الاتصال بالرقم الفرعي لخطة الأفراد والعائلة: (TTY: 711) 1-800-839-2172. للتواصل في كاليفورنيا، يرجى الاتصال بالرقم الفرعي لخطة الأفراد والعائلة عبر الرقم: (TTY: 711) 1-888-926-4988 أو المشروعات الصغيرة (TTY: 711) 1-888-926-5133. لخطط المجموعة عبر Health Net، يرجى الاتصال بالرقم (TTY: 711) 1-800-522-0088.

## Armenian

Անվճար լեզվական ծառայություններ: Դուք կարող եք բանավոր թարգմանիչ ստանալ: Փաստաթղթերը կարող են կարդալ ձեր լեզվով: Օգնության համար զանգահարեք Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն ձեր ID քարտի վրա նշված հեռախոսահամարով կամ զանգահարեք Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange՝ 1-800-839-2172 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711): Կալիֆոռնիայի համար զանգահարեք IFP On Exchange՝ 1-888-926-4988 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711) կամ Փոքր բիզնեսի համար՝ 1-888-926-5133 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711): Health Net-ի Խմբային ծրագրերի համար զանգահարեք 1-800-522-0088 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711):

## Chinese

免費語言服務。您可使用口譯員服務。您可請人將文件唸給您聽並請我們將某些文件翻譯成您的語言寄給您。如需協助，請撥打您會員卡上的電話號碼與客戶聯絡中心聯絡或者撥打健康保險交易市場外的 Individual & Family Plan (IFP) 專線：1-800-839-2172（聽障專線：711）。如為加州保險交易市場，請撥打健康保險交易市場的 IFP 專線 1-888-926-4988（聽障專線：711），小型企業則請撥打 1-888-926-5133（聽障專線：711）。如為透過 Health Net 取得的團保計畫，請撥打 1-800-522-0088（聽障專線：711）。

## Hindi

बिना शुल्क भाषा सेवाएं। आप एक दुभाषिया प्राप्त कर सकते हैं। आप दस्तावेजों को अपनी भाषा में पढ़वा सकते हैं। मदद के लिए, अपने आईडी कार्ड में दिए गए नंबर पर ग्राहक सेवा केंद्र को कॉल करें या व्यक्तिगत और फैमिली प्लान (आईएफपी) ऑफ एक्सचेंज: 1-800-839-2172 (TTY: 711) पर कॉल करें। कैलिफोर्निया बाजारों के लिए, आईएफपी ऑन एक्सचेंज 1-888-926-4988 (TTY: 711) या स्मॉल बिजनेस 1-888-926-5133 (TTY: 711) पर कॉल करें। हेल्थ नेट के माध्यम से ग्रुप प्लान के लिए 1-800-522-0088 (TTY: 711) पर कॉल करें।

## Hmong

Tsis Muaj Tus Nqi Pab Txhais Lus. Koj tuaj yeem tau txais ib tus kws pab txhais lus. Koj tuaj yeem muaj ib tus neeg nyeem cov ntaub ntauv rau koj ua koj hom lus hais. Txhawm rau pab, hu xovtooj rau Neeg Qhua Lub Chaw Tiv Toj ntawm tus npawb nyob ntawm koj daim npav ID lossis hu rau Tus Neeg thiab Tsev Neeg Qhov Kev Npaj (IFP) Ntawm Kev Sib Hloov Pauv: 1-800-839-2172 (TTY: 711). Rau California qhov chaw kiab khw, hu rau IFP Ntawm Qhov Sib Hloov Pauv 1-888-926-4988 (TTY: 711) lossis Lag Luam Me 1-888-926-5133 (TTY: 711). Rau Cov Pab Pawg Chaw Npaj Kho Mob hla Health Net, hu rau 1-800-522-0088 (TTY: 711).

**Japanese**

無料の言語サービスを提供しております。通訳者もご利用いただけます。日本語で文書をお読みすることも可能です。ヘルプが必要な場合は、IDカードに記載されている番号で顧客連絡センターまでお問い合わせいただくか、Individual & Family Plan (IFP) (個人・家族向けプラン) Off Exchange: 1-800-839-2172 (TTY: 711) までお電話ください。カリフォルニア州のマーケットプレイスについては、IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) または Small Business 1-888-926-5133 (TTY: 711) までお電話ください。Health Netによるグループプランについては、1-800-522-0088 (TTY: 711) までお電話ください。

**Khmer**

សេវាភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ។ លោកអ្នកអាចទទួលបានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់។ លោកអ្នកអាចស្តាប់គេអានឯកសារឱ្យលោកអ្នកជាភាសារបស់លោកអ្នក។ សម្រាប់ជំនួយ សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងអភិវឌ្ឍន៍ចំនួនតាមលេខដែលមាននៅលើប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនរបស់លោកអ្នក ឬហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់កម្មវិធី Off Exchange របស់គម្រោងជាលក្ខណៈបុគ្គល និងក្រុមគ្រួសារ (IFP) តាមរយៈលេខ៖ 1-800-839-2172 (TTY: 711)។ សម្រាប់ទីផ្សាររដ្ឋ California សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់កម្មវិធី On Exchange របស់គម្រោង IFP តាមរយៈលេខ 1-888-926-4988 (TTY: 711) ឬក្រុមហ៊ុនអាជីវកម្មខ្នាតតូចតាមរយៈលេខ 1-888-926-5133 (TTY: 711)។ សម្រាប់គម្រោងជាក្រុមតាមរយៈ Health Net សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 1-800-522-0088 (TTY: 711)។

**Korean**

무료 언어 서비스입니다. 통역 서비스를 받으실 수 있습니다. 문서 낭독 서비스를 받으실 수 있으며 일부 서비스는 귀하가 구사하는 언어로 제공됩니다. 도움이 필요하시면 ID 카드에 수록된 번호로 고객센터 센터에 연락하시거나 개인 및 가족 플랜(IFP)의 경우 Off Exchange: 1-800-839-2172(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오. 캘리포니아 주 마켓플레이스의 경우 IFP On Exchange 1-888-926-4988(TTY: 711), 소규모 비즈니스의 경우 1-888-926-5133(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오. Health Net을 통한 그룹 플랜의 경우 1-800-522-0088(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

**Navajo**

Doo bą́ąh ílínígóó saad bee háká ada'iiyeed. Ata' halne'ígíí da ła' ná hádíóót'ííł. Naaltsoos da t'áá shí shizaad k'éhjí shichí' yídooltah nínízingo t'áá ná ákódoolnííł. Ákót'éego shíká a'doowoł nínízingo Customer Contact Center hoolyéhíjí' hodíílnih ninaaltsoos nanítingo bee néého'dolzinígíí hodoonihjí' bikáá' éí doodago kojí' hólne' Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange: 1-800-839-2172 (TTY: 711). California marketplace báhígíí kojí' hólne' IFP On Exchange 1-888- 926-4988 (TTY: 711) éí doodago Small Business báhígíí kojí' hólne' 1-888-926-5133 (TTY: 711). Group Plans through Health Net báhígíí éí kojí' hólne' 1-800-522-0088 (TTY: 711).

**Persian (Farsi)**

خدمات زبان بدون هزینه. می توانید یک مترجم شفاهی بگیرید. می توانید درخواست کنید اسناد به زبان شما برایتان خوانده شوند. برای دریافت کمک، با مرکز تماس مشتریان به شماره روی کارت شناسایی یا طرح فردی و خانوادگی (IFP) Off Exchange) به شماره: 1-800-839-2172 (TTY:711) تماس بگیرید. برای بازار کالیفرنیا، با IFP On Exchange شماره 1-888-926-4988 (TTY:711) یا کسب و کار کوچک (TTY:711) 1-888-926-5133 (TTY:711) تماس بگیرید. برای طرح های گروهی از طریق Health Net، با 1-800-522-0088 (TTY:711) تماس بگیرید.

## **Panjabi (Punjabi)**

ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਲਾਗਤ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦੁਬਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਦਦ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਆਈਡੀ ਕਾਰਡ ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਗਾਹਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਯੋਜਨਾ (IFP) ਔਫ਼ ਐਕਸਚੇਂਜ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ: 1-800-839-2172 (TTY: 711)। ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਮਾਰਕਿਟਪਲੇਸ ਲਈ, IFP ਐਨ ਐਕਸਚੇਂਜ ਨੂੰ 1-888-926-4988 (TTY: 711) ਜਾਂ ਸਮੋਲ ਬਿਜਨੇਸ ਨੂੰ 1-888-926-5133 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਹੈਲਥ ਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਸਾਮੂਹਿਕ ਪਲੈਨਾਂ ਲਈ, 1-800-522-0088 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

## **Russian**

Бесплатная помощь переводчиков. Вы можете получить помощь переводчика. Вам могут прочитать документы на Вашем родном языке. Если Вам нужна помощь, звоните по телефону Центра помощи клиентам, указанному на вашей карте участника плана. Вы также можете позвонить в отдел помощи участникам не представленных на федеральном рынке планов для частных лиц и семей (IFP) Off Exchange 1-800-839-2172 (TTY: 711). Участники планов от California marketplace: звоните в отдел помощи участникам представленных на федеральном рынке планов IFP(On Exchange) по телефону 1-888-926-4988 (TTY: 711) или в отдел планов для малого бизнеса (Small Business) по телефону 1-888-926-5133 (TTY: 711). Участники коллективных планов, предоставляемых через Health Net: звоните по телефону 1-800-522-0088 (TTY: 711).

## **Spanish**

Servicios de idiomas sin costo. Puede solicitar un intérprete, obtener el servicio de lectura de documentos y recibir algunos en su idioma. Para obtener ayuda, comuníquese con el Centro de Comunicación con el Cliente al número que figura en su tarjeta de identificación o llame al plan individual y familiar que no pertenece Mercado de Seguros de Salud al 1-800-839-2172 (TTY: 711). Para planes del mercado de seguros de salud de California, llame al plan individual y familiar que pertenece al Mercado de Seguros de Salud al 1-888-926-4988 (TTY: 711); para los planes de pequeñas empresas, llame al 1-888-926-5133 (TTY: 711). Para planes grupales a través de Health Net, llame al 1-800-522-0088 (TTY: 711).

## **Tagalog**

Walang Bayad na Mga Serbisyo sa Wika. Makakakuha kayo ng interpreter. Makakakuha kayo ng mga dokumento na babasahin sa inyo sa inyong wika. Para sa tulong, tumawag sa Customer Contact Center sa numerong nasa ID card ninyo o tumawag sa Off Exchange ng Planong Pang-indibidwal at Pampamilya (Individual & Family Plan, IFP): 1-800-839-2172 (TTY: 711). Para sa California marketplace, tumawag sa IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) o Maliliit na Negosyo 1-888-926-5133 (TTY: 711). Para sa mga Planong Pang-grupo sa pamamagitan ng Health Net, tumawag sa 1-800-522-0088 (TTY: 711).

## **Thai**

ไม่มีค่าบริการด้านภาษา คุณสามารถใช้สามได้ คุณสามารถให้อ่านเอกสารให้ฟังเป็นภาษาของคุณได้ หากต้องการความช่วยเหลือ โทรหาศูนย์ลูกค้าสัมพันธ์ได้ที่หมายเลขบนบัตรประจำตัวของคุณ หรือโทรหาฝ่ายแผนบุคคลและครอบครัวของเอกชน (Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange) ที่ 1-800-839-2172 (โทรมด TTY: 711) สำหรับเขตแคลิฟอร์เนีย โทรหาฝ่ายแผนบุคคลและครอบครัวของรัฐ (IFP On Exchange) ได้ที่ 1-888-926-4988 (โทรมด TTY: 711) หรือ ฝ่ายธุรกิจขนาดเล็ก (Small Business) ที่ 1-888-926-5133 (โทรมด TTY: 711) สำหรับแผนแบบกลุ่มผ่านทาง Health Net โทร 1-800-522-0088 (โทรมด TTY: 711)



**Vietnamese**

Các Dịch Vụ Ngôn Ngữ Miễn Phí. Quý vị có thể có một phiên dịch viên. Quý vị có thể yêu cầu được đọc cho nghe tài liệu bằng ngôn ngữ của quý vị. Để được giúp đỡ, vui lòng gọi Trung Tâm Liên Lạc Khách Hàng theo số điện thoại ghi trên thẻ ID của quý vị hoặc gọi Chương Trình Bảo Hiểm Cá Nhân & Gia Đình (IFP) Phi Tập Trung: 1-800-839-2172 (TTY: 711). Đối với thị trường California, vui lòng gọi IFP Tập Trung 1-888-926-4988 (TTY: 711) hoặc Doanh Nghiệp Nhỏ 1-888-926-5133 (TTY: 711). Đối với các Chương Trình Bảo Hiểm Nhóm qua Health Net, vui lòng gọi 1-800-522-0088 (TTY: 711).

CA Commercial On and Off-Exchange Member Notice of Language Assistance

FLY017549EH00 (12/17)